

Conte russe

LE DROIT CHEMIN

Stépan suivait bien tranquillement le chemin de sa vie qui, jusqu'alors avait été régulier et sans aucune surprise.

De bonne humeur, il avançait toujours, affaissant un vieux refrain de son village, portant sur son épaule un baluchon qui contenait tout son avoir. Il ne pensait pas à l'avenir.

Devant lui, la route s'étendait, toute droite, ne lui laissant prévoir aucun obstacle, sous un beau ciel bleu, sous un soleil éblouissant. Stépan se félicitait de son bonheur. Il avait à quel point le chemin de chacun peut être rendu difficile et il connaissait des jeunes gens de son âge qui s'étaient heurtés à des difficultés pratiquement insurmontables, mais qui ne faillait vaincre, cependant. Égoïstement, il se réjouissait d'avoir toujours une vie facile, exempte de soucis et de problèmes délicats. Ainsi que nous l'avons dit, il ne songeait nullement à l'avenir car, de tout temps, celui qui est heureux n'envisage nullement de rencontrer des éprouves sur sa route.

Or, ne voilà-t-il pas qu'un soir Stépan se sentit mal à l'aise à la vue de l'aspect que commençait à prendre son chemin jusqu'alors si doux.

Ce chemin devenait rocailleux et aride et, là-bas, à l'horizon, se dressaient des montagnes menaçantes, sévères, fautes noires qui semblaient attendre l'unique proie. Et d'horizon qu'il avait été, le chemin commençait à monter en une pente de plus en plus raide, comme pour donner au voyageur un avant-goût des difficultés qui lui étaient réservées.

En avant quand même ! Sur le chemin de la vie, l'arrêt signifie l'abandon de la lutte, c'est-à-dire la mort et, trébuchant entre les pierres de plus en plus nombreuses, Stépan continua sa marche, le front barré, cette fois, d'un pli soucieux.

Et ce fut ainsi qu'il arriva devant deux routes partant de la même, au pied des montagnes noires. Le chemin de droite s'élevait vers les cimes sinistres, dangereux et incertain et d'aspect tel que Stépan eut un instinctif mouvement de recul. A gauche, au contraire, partait une route qui traversait les

montagnes par un défilé et qui séduisait par son aspect de sécurité et de facilité totale.

Il y avait là une pancarte sur laquelle une flèche désignait au voyageur la route difficile avec ces mots :

« Le droit chemin »

Surpris, Stépan s'arrêta, ne sachant comment interpréter cette indication qui semblait si peu conforme à la réalité. Non, ce n'était pas possible, le bon chemin, le seul praticable était là, dans le défilé, et c'est été une folie que de vouloir s'engager dans l'autre sur la foi de cette inscription mensongère, en ayant le libre choix ainsi que l'avait Stépan.

Hautant ses épaules, il obliqua à gauche et s'en réjouit aussitôt, car la rocaille qui l'avait empêché d'avancer vite disparut presque aussitôt pour faire place à un chemin fort coquet et soigneusement nivelé. Décidément, il avait bien fait.

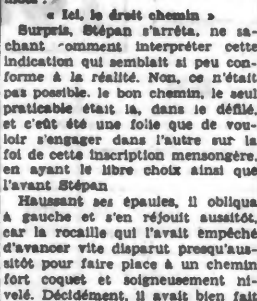
« Voilà qui est bien, dit-il. Je vais te dévorer puisque tu es venu dans mon domaine. Je suis le Démon du moindre effort »

Affolé, Stépan se répandit en supplications vaines. Mais le démon ne parut pas l'entendre et reprit bientôt la parole :

« Voyons, dit-il, tu préférerais sûrement passer et continuer ton voyage sur ce chemin facile. Eh bien ! regarde ; vois-tu cette maison, là-bas, dans la pré ? Une vieille femme y habite. Chasse-la de son logis. Si elle résiste, frappe. Moi, je ne puis y arriver car elle est bonne et je n'ai aucun pouvoir sur elle.

Une sueur froide perla sur le front de Stépan. Il comprit alors pourquoi le chemin facile n'était pas le droit chemin et se frissonna devant la rançon qui lui était demandée, songeant qu'il devrait sans doute, par la suite, satisfaire à des exigences de plus en plus grandes, jusqu'au jour où, accumulés les actes vils, les vols et les crimes, il deviendrait, lui aussi, un démon du moindre effort, pareil à ce répugnant échantillon qui le tenait à merci. Reculer ? Revenir en arrière ? Impossible. Dans la vie, chacun de nous paie ses faits une fois pour toutes et nous devons en supporter les conséquences.

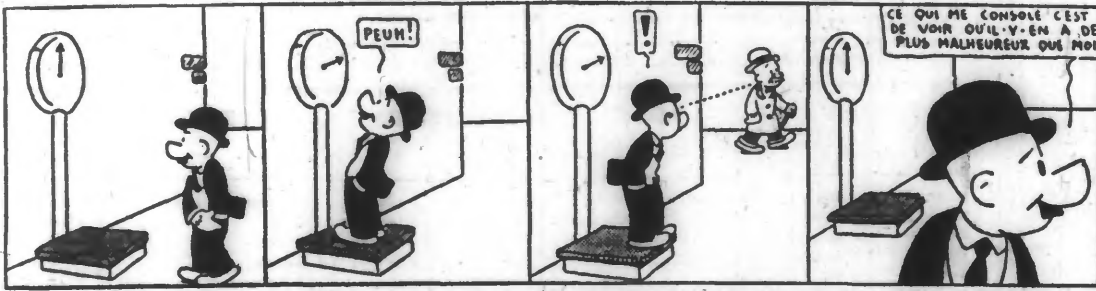
Alors, en contrebas de cette route maudite apparut un ange entouré d'une flamme claire. Il désigna à Stépan un sentier ardu que le malheureux n'avait pas remarqué dans son désarroi. Stépan s'y jeta, mais il dut grimper le long d'une



de suivre l'impulsion de son raisonnement logique et la bonne humeur revenue, il hâta le pas car, dans la vie, depuis des siècles, nous nous pressons toujours pour une raison ou pour une autre.

Remarquable était la facilité de

Pitche se console facilement



LE SOUFFLE INUTILE

« Physique et chaine amoureuse : Au cours d'une expérience de prestidigitacion et de fantasia ré-

celte route qui, le défilé franchi, se mit à descendre en pente très douce, si bien que Stépan franchit ainsi une distance énorme sans ressentir aucune fatigue. Et toujours aucun obstacle en vue, rien. Tout à coup, au moment où Stépan s'y attendait le moins, un monstre ignoble sortit d'un balera voisin et s'avança vers lui, se balançant sur ses pieds tordus et crachant et bavant par son museau bleuâtre.

« Voilà qui est bien, dit-il. Je vais te dévorer puisque tu es venu dans mon domaine. Je suis le Démon du moindre effort »

Affolé, Stépan se répandit en supplications vaines. Mais le démon ne parut pas l'entendre et reprit bientôt la parole :

« Voyons, dit-il, tu préférerais sûrement passer et continuer ton voyage sur ce chemin facile. Eh bien ! regarde ; vois-tu cette maison, là-bas, dans la pré ? Une vieille femme y habite. Chasse-la de son logis. Si elle résiste, frappe. Moi, je ne puis y arriver car elle est bonne et je n'ai aucun pouvoir sur elle.

Une sueur froide perla sur le front de Stépan. Il comprit alors pourquoi le chemin facile n'était pas le droit chemin et se frissonna devant la rançon qui lui était demandée, songeant qu'il devrait sans doute, par la suite, satisfaire à des exigences de plus en plus grandes, jusqu'au jour où, accumulés les actes vils, les vols et les crimes, il deviendrait, lui aussi, un démon du moindre effort, pareil à ce répugnant échantillon qui le tenait à merci. Reculer ? Revenir en arrière ? Impossible. Dans la vie, chacun de nous paie ses faits une fois pour toutes et nous devons en supporter les conséquences.

Alors, en contrebas de cette route maudite apparut un ange entouré d'une flamme claire. Il désigna à Stépan un sentier ardu que le malheureux n'avait pas remarqué dans son désarroi. Stépan s'y jeta, mais il dut grimper le long d'une

Les problèmes amusants

Jusqu'aux expériences que fit Gallée en 1640, les savants avaient toujours cru que l'air était un fluide impondérable. Gallée démontra que cette croyance était fautive en montrant qu'un ballon rempli d'air était plus lourd qu'un ballon vide. Bien faible, le poids de l'air, puisqu'un litre d'air ne pèse que 1 gramme 293, alors qu'un litre d'eau pèse 1.000 grammes.

Et pourtant, se doute-t-on du poids total de l'atmosphère qui entoure notre globe ? Il est facile à calculer. La pression de l'air est de 1 kil. 033 par centimètre carré, c'est-à-dire qu'au-dessus de chaque centimètre carré de la surface de la terre, il y a une colonne d'air dont le poids est de 1 kil. 033. Or, la surface de la terre en centimètres carrés s'exprime par le nombre 51 suivi de 17 zéros. Le poids total de notre atmosphère peut donc s'écrire approximativement en kilos : 53 suivi de 17 zéros.

C'est à peu près deux fois et demie, le poids de la masse d'eau qui forme la mer Méditerranée.

Heureusement, l'homme n'en supporte qu'une partie, puisque le poids de l'air qui pèse sur sa tête n'est que de 280 kilos environ, ce qui est déjà respectable.

JEUX D'ESPRIT

ENTOME

« Vous compter jusque 10 ? Oui, n'est-ce pas, bon petit Pierre ? M'étonnerais du contraire : Qui ne sait compter jusque 10 ? »

« Votre habit l'est-il, tout est là ! Ma question est indiscutable. Et cependant, je la répète. Votre habit l'est-il, tout est là ! Sur ce pont qu'on voit à Paris, Paris-les-Vues, il est solide. Corvée, il n'a rien d'un invalide. Ce beau pont qu'on voit à Paris. Si vous connaissez du Louvre, Nous aurons plaisir à l'entendre. On aime toujours... du nouveau ! »

HISTOIRE ANECDOTIQUE

UN HOMME DISTRAIT

Le célèbre mathématicien et physicien Ampère, mort en 1836, était l'homme le plus distrait qu'on eût vu.

Il aimait beaucoup les œufs à la coque, mais ne trouvait jamais à point ceux qu'on lui servait. Un jour, il résolut de les faire cuire lui-même avec une précieuse mathématique.

Avant mis l'eau à chauffer, il attendait, sa montre dans une main et les deux œufs dans l'autre, que le liquide entrât en ébullition.

Au bout d'un instant, l'eau se met à bouillir.

Aussitôt, Ampère jette précipitamment sa montre dans l'eau bouillante et reste les yeux fixés sur les deux œufs qu'il tenait toujours dans la main.

Les personnages en bois découpé

« Que chantes-tu donc tout le temps, demanda Daniel à sa sœur Lisa ? »

« Oh ! quelque chose de bien triste, c'est l'histoire d'une petite fille qui avait en son cœur un cœur d'acier. Elle se voyait transformée en un vilain polichinelle que l'on faisait danser, gesticuler au moyen de ficelles. Tiens, écoute le refrain : J'étais un polichinelle. Dria, dria, dria, dria, dria, Je sautais comme un pantin. »

« Dria, dria, dria, dria, dria. Et joignant le geste à la parole la gentille Lisa exécutait une mimique des plus expressives, agitant bras et jambes en cadence.

« Bravo, bravo, s'écria Daniel, tu ferais aimer tous les polichinelles de la ville tellement tu es bien dans ce rôle. Sais-tu que j'ai, grâce à toi, une idée ? »

« Je voulais faire un jouet en bois pour notre petit frère Guy. Eh bien, ce sera un polichinelle. Je me mets immédiatement à la recherche d'un modèle. Qui fut dit, fut fait. Ayant trouvé une planche de cinq millimètres d'épaisseur, Daniel dessina, sur l'un des côtés, le buste du polichinelle, puis ses jambes et ses bras.

« Je perça des trous dans chaque partie et procéda au coloriage. La plus grande difficulté est venue pour ce genre de jouet, aussi Daniel cotifait-il un personnage d'un chapeau rouge galonné d'or et l'habilla-t-il d'une casaque rouge et jaune et d'un pantalon dans ces deux couleurs. Le tout complété de gros boutons d'or, un bas violet, l'autre jaune, des sabots de ton opposé, une colerette et des manchettes blanches. Ceci fait, il procéda au montage, glissant un clou dans un bras, au milieu de l'autre bras. De même aux coudes et aux jambes faisant très attention de ne pas trop serrer en rivant les clous pour



laisser toute élasticité voulue à son jouet.

Enfin, il glissa les ficelles aux mains et aux pieds afin de pouvoir agiter comme il convient son amant polichinelle. Et voici comment, amis lecteurs, Daniel et Lisa réalisèrent un beau jour dans la chambre du petit frère chantant joyeusement la fameuse chanson tout en faisant gesticuler le polichinelle vers lequel bien vite Guy tendit ses menottes.

Mots croisés illustrés

HORIZONTALEMENT

1. Petit objet pour produire des sons, représenté au centre.

2. Voyage en sens inverse du premier; enlevé.

3. De même valeur; déposé.

4. Saint des Pyrénées; saint de Normandie.

5. Canton suisse; article.

6. Monnaie japonaise; caducée.

7. Polone.

8. Canton suisse; attaché.

9. Qui provoque la pitié.

10. La première femme; instrument de musique non transportable.

11. Terminaison d'infinif; partie tendre d'un aliment très commun; possessif.

VERTICALEMENT

1. Moment qui précède la nuit.

2. Qui pèse peu; racine fourragère.

3. Encre; encre; encre; encre.

4. On y attache la cravate.

5. Four faire avancer un cheval.

6. Terme de son père.

7. Fa fa fa fa.

8. De bonne heure absorbé.

9. Temps des vacances; bonnet à enfermer dans un sac.

10. Devenue moins joie.

11. Craie.

AVIS AUX ANNONCEURS, DEPOSITAIRES, CORRESPONDANTS, PORTEURS DE JOURNAUX

Nous rappelons que toute personne remettant une annonce ou un ordre de publicité à nos guichets, à nos représentants, correspondants, porteurs de journaux doit obligatoirement présenter un CARTE D'IDENTITE.

Il est indispensable que le numéro de cet ordre figure sur la copie de l'annonce ou de l'ordre contenant la publicité à insérer.

Les ordres de publicité passés par CORRESPONDANCE doivent indiquer le nom, l'adresse de l'envoyeur, ainsi que le numéro de sa carte d'identité. 20008

REFUGES

RETOUR D'AUTRICHE

Le prisonnier qui est présenté dimanche matin 28 décembre, à 10 heures, rue Claude-Bernard, à Tourcoing, est supplié de rapporter au n° 53, 10720.

AVIS DE SOCIÉTÉS PUBLIQUES

SOCIÉTÉ ANONYME D'ACHATS ET VENTES D'ACHATS AUTOMOBILES

28 bis, Grande-Rue, à ROUBAIX

Les actionnaires de la Société Anonyme d'achats et ventes d'automobiles sont convoqués à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le mercredi 16 janvier 1941, à 10 heures précises, au siège social, 28 bis, Grande-Rue, à Roubaix, et qui débitera sur l'ordre du jour suivant :

1) Demande du Conseil d'administration.

2) Modifications aux statuts en présence des nouvelles lois.

3) Questions diverses. 10720

CESSIONS

Henri AERTS

Contable et Assurances 17, rue Faidherbe, Tourcoing

Par acte s.s.p. en date à T. du 20-11-1940, enregistré le 19-12-1940 n° 80 à T. M. Faidherbe, Tourcoing, a été fait un acte de cession de la clientèle de Bourse et de C. et de C. à T. du 20, rue de Lille, Paris n° 10. 10720

ACHÈTEUR T. rue passante par de part de Bouchère-Charvrière et maréchal T. M. Aerts, 17, rue Faidherbe, 10720

Recherche petit café

A CEDER DANS ROUBAIX

URBERT, 10720

ACHÈTEUR MAISON

avec jardin, paiement compt. Roubaix, avenue, n° 22, rue du Journal, 10720

ACHÈTEUR à Tourcoing

maison avec jardin et terrain. N° 10720

MUTUELLE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

SOCIÉTÉ D'ASSURANCE A FORME MUTUELLE CONTRE LES DOMMAGES DE GREVES ET EMEUTES

8, rue Dammartin — ROUBAIX

Entreprise privée régie par le décret loi du 16 Juin 1938

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1939

ACTIF		PASSIF	
Caisses et Banquiers	364.900 28	Créditeurs divers	48.730 00
Débiteurs divers	17.970 60	Empruntement et Timbre	3.055 70
Portefeuille Titres	2.000 00	Impôts à payer	46.990 00
Participations	2.000 00	Réservoirs créditeurs	269.201 00
Primes non acquies à la fin de l'exercice 1939 (Réserve pour risques en cours) et à la valeur estimative des sinistres non réglés au 31 décembre 1939 (Réserve pour sinistres à régler)	3.894.948 83	Dépôts des Assureurs	33.775 25
a) Participations	27.700 634 21	Fonds de Prévoyance en faveur du personnel	253.435 40
b) Prêts hypothécaires	828.000 00	Charges de sécurité	15.230 97
Immeubles	3.443.418 36	Réserves de garantie	15.000 00
Dépôts des Assureurs hypothécaires	187.165 47	Portion des primes non acquies à la fin de l'exercice 1939 (Réserve pour risques en cours)	2.565.214 25
Agents	475.964 90	Valeur estimative des sinistres non réglés au 31 décembre 1939 (Réserve pour sinistres à régler)	1.069.634 60
Part des Assureurs dans la réserve pour risques en cours au 31 décembre 1939	51.982 90	Provision pour cotisations à annuler	20.000 00
	32.973.758 83	Fonds de Répartition	27.047 00
		Fonds disponibles	10.456.371 34
		EXCÉDENT DE RECETTES	32.973.758 83

PERTES ET PROFITS

DEBIT		CREDIT	
Commissions et Frais d'Agence	750.135 06	Cotisations	4.607.603 00
Droits de Timbre et d'Enregistrement	258.785 90	Intérêts des Valeurs et produit net des Impôts et Taxes	1.406.105 94
Primes de Réassurance	92.184 00	Remboursements	1.182 73
Impôts et Taxes	860.594 85	Portion des primes non acquies à la fin de l'exercice 1939 (Réserve pour risques en cours)	2.066.465 50
Sinistres réglés	408.024 01	Valeur estimative des sinistres non réglés au 31 décembre 1939 (Réserve pour sinistres à régler)	1.879.621 63
Frais Généraux et d'Organisation	770.238 71	Part des Assureurs dans la réserve pour risques en cours	51.982 90
Différences sur réalisations de valeurs	31.443 69		
Versement au Fonds de Prévoyance en faveur du personnel	30.000 00		
Portion des primes non acquies à la fin de l'exercice 1939 (Réserve pour risques en cours)	2.565.214 25		
Part des Assureurs dans la réserve pour sinistres à régler	1.069.634 60		
Amortissement des immeubles et Frais hypothécaires	138.217 35		
EXCÉDENT DE RECETTES	2.022.670 28		
	10.012.371 32		

Les fonds ont été placés conformément aux dispositions du décret du 8 mars 1932.

VENTES DIVERSES

COMMUNE DE FLEURS

Magnifique terrain à bâtir

situé sur le territoire de Fleurs, au lieu dit Le Sart, d'une superficie d'environ trois cents mètres, et prochainement à bâtir.

Pour renseignements, s'adresser à l'architecte.

RECHERCHER sur Bd, entre Roubaix et Croix, TERRAIN de 2.000 mètres minimum, pour construction O.F.R. & C. O.P.F.F. 120, rue du Coq-Français, à ROUBAIX. 10720

SUIS ACHÈTEUR, environs Roubaix, MAISON avec jardin, jusqu'à 100.000 fr. O.F.R. & C. O.P.F.F. 120, rue du Coq-Français, à ROUBAIX. 10720

CHÈRE ROUBAIX - A VENDRE 2 EMPLACEMENTS, 4 appartements rapport 1,5 %. PR. 60.000 fr. S'adr. Paul BANDEVOIR, 16, rue de Lille, Roubaix. 10720

RECHERCHER terrain ou maison avec jardin et garage, rue de Gédé ou quartier Pont-de-Neuville, de 80 à 100.000. Brevé R.V.V. au journal. 10720

Serais acheteur maison

moderne, quartier Barbioux, 200 à 300.000 fr. Réponse aux initiales N.V.V. au bureau du journal. 10720

ACHÈTEUR

MAISON ou VILLA avec grand terrain, Lovers de préférence. Réponse au journal initiales L.L.V. 10720

Bonne à tout faire, 18 ans

18 ans cherche place comme bonne sous faire d'ind. 45, rue Lefebvre, ROUBAIX.

JEUNE FILLE

16 ans cherche place comme bonne sous faire d'ind. 45, rue Lefebvre, ROUBAIX.

OFFRES D'EMPLOI

FOOTBALL

PROFESSEUR IMPROBANT demandé agents, hommes ou femmes pour visiter les dépôts du Nord. Ecrire bureau du journal, initiales X.C.L. 3001

Ebénistes, Sculpteurs

demandés. Mars, 18, Or-Place, Tg. 10720

PERSONNE DE CONFIANCE

demandée dimanche après-midi, tous les 15 jours. 49, rue Montyon, TOURCOING. 10720

Zingueur-Couvreur

Ouvrier qualifié se demande. D.E.P. ROUBAIX, 19, r. Belle-Vue. 10720

TRICOTEUSE

châtaignes et/ou machine, recherche se demande atelier ou domicile. Ecrire E.E.V. au journal. 10720

ENSEIGNEMENT

STENO-DACTYLO

MADAME LOSYLLÉ, 7, rue d'Oran, ROUBAIX

JEUNE FEMME

recherche professeur de violon pouvant donner leçons à domicile dans Roubaix. M. H. Y.Y.V. au journal. 10720

MATÉRIEL INDUSTRIEL

MACHINES A BOIS

Occasions d'échange, expertises, achats au comptant. Recherches complètes, moteur. GOTTALD et Fils, 4, r. Berthe, LILLE. 20074

Recherches Garnette et Matériel d'offilage

10720

ACHAT COMPTANT

dans le Nord et Pas de Calais. Vieux Faux Chambrés, Vieux Jean CHIE, 120, rue Paul-Lafargue, 120, LILLE. 20008

CITROEN

Suprême conduite intérieure 11 CV, traction AV, parfait état général. 60, rue du Général-Foch, ROUBAIX (Téléphone 329.81). 20019

A VENDRE POUSETTES

neuves pour courses à vélo ou à pied. J.B.A.Y. 120, rue Paul-Lafargue, 120, à LILLE. 80004

MUSIQUE

T. S. F.

Loisiez-un Capital et faites une situation à vos enfants

PIANO SCHILLER

TROUVÉ MONTRE

Jeudi, 86 Gambetta, Roubaix. Delcampe, 76, rue de la Gare, Croix. 10720

Perdu bracelet identité

gravé Aurort Bourgeois 3 mars 1913, souvenez marci prionnier. Rapporter récomp. 400 fr. de Lovers. Wattrelos. 10720

MARIAGE

Jeune fille, 20 ans, bien situation, épouserait jeune homme de 20 à 25 ans, ayant situation. M. R.E.V. Jaa. 10720

OCASIONS

Salle de bains, cuisinière à gaz, coffre-fort, buffet, armoire, etc. Philippe-de-Givry, ROUBAIX. 10720

Pour tous transports

avec 2 chevaux, s'adresser 78-80, rue Jacquard, à ROUBAIX. 10720

Recherche feu continu

à RUBIAC. - Réponse aux initiales E.V.V. au journal. 10720

VOITURE D'ENFANT

à vendre d'occasion. BOUQUET, avenue de l'Hôtel, 122, Lille. 60008

MANUFACTURE DE PRODUITS CORBEAUX

11, rue de LANNOT - ROUBAIX

Almanachs - Agendas

Pour tout achat à partir de VINGT FRANCS

Almanachs

Pour tout achat à partir de DIX FRANCS (Spécialités réglementées et eaux minérales exceptées)

LA DISTRIBUTION COMMENCE AUJOURD'HUI

CAPES CYCLISTES

Spécialité vélo - Sacs à dos - Rouvrons imperméables - Sacs de couchage en duvet - Lits de camp.

ACHÈTE SUIFS

Graines même petite quantité. BREVÉ 23, rue de l'Alma, ROUBAIX. 10720

Recherches poudre ponce

soites quantités. M. L. Lemaire, Lovers Jeanne d'Arc, Wattrelos (Nord). 10720

JOAN GIBIE

vend BOIS, gros quantités, provenant de pélopie, pouvant faire charbon de bois. S'adresser Caré de la Marine, à FLOUAIN, près de la Bassée. 20008

M^{me} ARLETTE PÉDICURE

11, RUE DU NAVEZ, ROUBAIX. 10720

BIJOUX MONTRES

DE QUALITÉ FACILEMENT CHANGÉ

BOUSQUET

42, RUE DE LA VIGNE, ROUBAIX. 10720

GAUFFAGE CENTRAL

d'étoffes de rechange pour chemises, draps, etc. 10720

RECHERCHE

10720

ACHAT COMPTANT

dans le Nord et Pas de Calais. Vieux Faux Chambrés, Vieux Jean CHIE,